



LA CARTA CEAAL 138

No.138. Panamá, 7 de octubre, 2005. Espacio Electrónico de Comunicación del CEAAL
No olvide visitar www.ceaal.org e incluirla entre sus Webs favoritas.

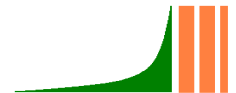
SOLIDARIDAD CON NUESTROS HERMANOS SALVADOREÑOS Y GUATEMALTECOS

Estimad@s Compañer@s del CEAAL:

Nos hacemos eco y nos unimos a las voces de ayuda y solidaridad para con el pueblo Salvadoreño y Guatemalteco golpeados por la erupción del volcán Llamatepec y la tormenta tropical Stan. En estos difíciles y trágicos momentos ninguna ayuda está de más, por lo que les exhortamos su apoyo para con nuestros hermanos. Para mayor información favor comunicarse con: El Salvador: Felipe Rivas cidep@cidep.org.sv
Guatemala: Víctor Cristales ciep@quate.net

NOTICIAS DE EL SALVADOR

ASOCIACION INTERSECTORIAL
PARA EL DESARROLLO ECONOMICO
Y EL PROGRESO SOCIAL - CIDEP -
cidep@cidep.org.sv



Después de la tempestad... ¿ ?

El 4 de octubre se reconoció internacionalmente como el día de las personas sin techo y por una vivienda digna. Desde el pasado sábado 2 de octubre, miles de personas, hombres, mujeres, niños y niñas han venido a elevar el número de personas sin techo y vivienda digna en El Salvador.

La erupción del volcán Llamatepec el pasado sábado, así como las lluvias que afectan todo el territorio nacional, **nuevamente** han dejado en evidencia la vulnerabilidad del país, que se refleja en la condición de pobreza que vive gran parte de la población salvadoreña, obligándola a vivir en las faldas de un volcán en actividad, a la orilla de ríos, quebradas o zonas de riesgo.

Queda demostrada la falta de respeto a la vida, la voracidad empresarial y la complicidad de las autoridades que, indiferentes a las consecuencias, han realizado grandes proyectos urbanísticos y comerciales, sin hacer una gestión responsable del medio ambiente, cuyas consecuencias inmediatas se están viviendo.

Queda en evidencia la falta de un sistema de prevención de desastres y la ineficacia del sistema de emergencia que, al momento de la erupción del volcán no auxilió adecuadamente a la población, ni cuenta con albergues que brinden las condiciones mínimas necesarias a las personas refugiadas, tanto por las lluvias e inundaciones, como por la erupción del Volcán.

La solidaridad y apoyo de la población ante situaciones como esta no se ha hecho esperar y es digna de mencionar. Las personas han ayudado a rescatar a sus vecinas, auxiliándose dentro de los albergues, familias contribuyendo con alimento y abrigo. Esa ayuda es indispensable en estos momentos y de ella están dependiendo miles de personas, principalmente niños y niñas y personas adultas mayores.

Sin embargo, la situación actual debe hacernos reflexionar a nivel personal e institucional para que la solidaridad trascienda y se traduzca en una búsqueda constante por erradicar las causas de la pobreza, que ponen en condición vulnerable a miles de familias.

De igual forma, esta solidaridad debería traducirse en organización comunal y social para demandar al gobierno y las autoridades respectivas que hagan una gestión responsable del medio ambiente, priorizando el respeto por la vida, sin confundir "progreso" con desarrollo humano.

En estos momentos, es importante que **luego de la "tempestad" no nos quedemos en calma** y hagamos esfuerzos para garantizar que la población viva en condiciones dignas y seguras.

Estimados compañeros y compañeras:

Agradecemos grandemente su preocupación queremos informales que las comunidades de Patzun y especialmente la GERALDA en Tecpaan Guatemala, sufrieron graves inundaciones y deslaves y las compañeras con quienes nosotras trabajamos en este momento perdieron su proyecto productivo que era la esperanza para transformar su calidad de vida cualquier tipo de ayuda es importante.

Dina - Colectivo de Mujeres Nuestra Voz.

nuestravoz@intelnet.net.gt

Hola Raúl.

Agradecemos mucho tu mensaje de solidaridad. Por el momento, la situación acá en Guatemala sigue bastante preocupante, pues hay algunas comunidades en donde el acceso es casi imposible y la población que ha sobrevivido se encuentra sin agua ni comida. La Cruz Roja y entidades de ayuda han tenido dificultad para trasladar el auxilio, pues hay pocos medios para hacerlo por vía aérea. Se agradece la solidaridad del pueblo panameño, con comida enlatada, agua pura, colchas y medicinas. Hay alrededor de 14 departamentos afectados fuertemente. Directamente, estamos bien las instituciones integrantes de CEAAL; sin embargo, por los lugares afectados creemos que fueron afectados algunas personas que tienen fuertes vínculos con nosotros. Nuevamente gracias.

Mavis Herrera – PRODESSA

reforedu@intelnet.net.gt

<p style="text-align: center;">Datos preliminares de la situación actual del municipio de San Lucas Tolimán - Sololá a consecuencia de la tormenta tropical STAN que azotó Centroamérica y México</p>
--

Un Municipio incomunicado y sin ayuda del gobierno central

El municipio actualmente se encuentra incomunicado por los cuatro puntos cardinales:

- ◆ Hacia el sur no existe paso yendo a cocales debido a que el puente que comunica con Patulul quedó totalmente destruido. Toda la carretera de San Lucas Tolimán que va hacia el sur quedó destruida por los deslaves provenientes de las corrientes de agua que bajan del los volcanes Tolimán y Atilán. Los drenajes o cunetas que acaba de construir la COVIAL quedaron sepultados.
- ◆ Hacia el norte yendo por San Antonio y Santa Catarina Palopó no hay paso a Panajachel debido a que el puente colapsó.
- ◆ Hacia el occidente yendo a las trampas no hay paso debido a que se profundizó el deslave en jurisdicción de agua escondida, por donde hay un tramo de terrasería que desde el huracán Mitch quedó parcialmente destruido, hasta la fecha no se ha podido reparar y con esta tormenta se profundizó el problema, no hay paso de vehículos.
- ◆ Hacia el oriente, no hay paso hacia Santiago Atilán debido a que el puente del río colapso.
- ◆ Las comunidades que fueron afectadas son:
 - ◆ **En el área peri urbana:** La Unión. San Gregorio, La Esperanza, Santo Tomás Cavanagh del casco urbano periférico. Hasta la fecha existen un estimado de 300 personas damnificadas por los deslaves, los cuales se han congregado en el salón municipal convirtiéndolo en un centro de acopio improvisado. Este grupo está sin alimentos, sin vivienda, sin trabajo, con pérdidas de sus cosechas de milpa y café.
 - ◆ **En el área rural:** fueron afectados jornaleros de la Finca Pampojilá, quienes se trasladaron de emergencia a la colonia que lleva el mismo nombre, Pampojila, convirtiendo su salón comunal en centro de acopio. Aproximadamente son 100 familias las afectadas.
 - ◆ Por otro lado, la gente de la comunidad El Provenir que no quiso ser reubicada después del deslave que sufrió en el 2002, donde murieron cerca de 38 personas, han tenido que abandonar sus casas, debido a sufrir nuevamente deslaves. La gente se ha tenido que refugiar en el centro comunal de la nueva colonia El Porvenir, convirtiéndola en centro de acopio. Son cerca de 35 personas damnificadas.
 - ◆ En Quixayá existe otro centro de acopio con 200 personas afectadas procedentes de las colonias: Nueva Vida, Nueva San José, San Juan El Mirador.

Servicios que han quedado suspendidos

- ◆ Telefonía celular PCS: A la altura de Agua escondida la lluvia y el viento derribaron la torre de telefonía PCS digital, en consecuencia, los celulares de esa línea no funcionan en el municipio.

- ◆ El servicio telefónico domiciliario de Telgua, está inservible, no hay manera de comunicarse con la municipalidad, los alcaldes auxiliares que tienen línea telefónica domiciliario, los hoteles, el centro Educativo Pavarotti, los restaurantes y otros servicios.
- ◆ Transporte extra urbano: No hay servicio de transporte extraurbano, no están circulando la Rebuli de Santiago Atitlán hacia Guatemala, La Xoyita y la Quiroa, de Quiché hacia Cocales por las trampas, La Atiteca de Patulul hacia San Lucas Tolmán. Tampoco los pich up de Godínez, Patulul hacia San Lucas por los deslaves en las carreteras.
- ◆ Educación pública: han sido suspendidas las clases en los establecimientos públicos y privados a nivel municipal.
- ◆ Energía eléctrica: quedaron sin corriente eléctrica el miércoles y jueves.
- ◆ Agua domiciliario: llevan 3 semanas sin servicio de agua por desperfectos mecánicos de la bomba que surte de agua. Se prevé que la reanudación de este vital servicio se prolongará unas semanas más.
- ◆ Los drenajes que recién había construido el ministerio de comunicaciones a través de COVIAL, a lo largo de la carretera que conduce hacia Quixayá, han quedado soterrados por los deslaves.
- ◆ La municipalidad se ha convertido en un centro de acopio provisional, las familias damnificadas en su desesperación se han congregado para pedir alimentos porque están pasando hambre, debido a que la gente es de escasos recursos, no tienen trabajo y han perdido gran parte de su cosechas de maíz. Por el momento, las autoridades municipales han visto alteradas sus funciones rutinarias y esto viene a afectar los planes preparativos de la fiesta patronal y la feria que está por celebrarse del 15 al 20 de octubre.
- ◆ Vivienda
 - La Fundación Guillermo Toriello recién acaba de iniciar trabajo de construcción de vivienda y los materiales que han llevado en cantidad, hierro, cemento, bloques entre otros, corren el riesgo de perderse.
- ◆ Salud: no se da abasto
- ◆ Mercado: No está siendo surtido debido a la incomunicación
- ◆ Bomberos: no se dan abasto
- ◆ No existe una comisión de prevención para desastres naturales y antrópicos en la municipalidad.
- ◆ Existe riesgos de epidemia y enfermedades si no llega ayuda del gobierno central, el gobierno municipal no está preparado para atender esta situación de crisis que ha generado la tormenta STAN.

NOTICIAS DE GUATEMALA

Estimado Raúl Leis - Secretario General CEAAL.

Raúl Gracias por la preocupación sobre nuestra situación. Actualmente, ningún miembro del CEAAL ha tenido directamente problemas por la tormenta tropical STAN, sin embargo, aún falta hacer un recuento más minucioso de quienes integramos el Colectivo Guatemala.

De momento te envío lo que consideramos puede ayudar a Guatemala como archivo adjunto y valorar lo que les estamos planteando, ya que la situación en los próximos días se pondrá aún más difícil.

Fraternalmente:

Lic. Víctor A Cristales R

Enlace Nacional CEAAL

SOS GUATEMALA EN EMERGENCIA

07 Octubre 2005. 134 muertos, 44,519 personas afectadas; 4,993 viviendas destruidas, 283 comunidades afectadas; hasta el momento 31,451 personas atendidas en los diferentes albergues. Así como los siguientes cultivos afectados: maíz, frijól, papayas, plátanos, tomate, pepino, pimienta y pastizales; se reportan también aves de corral ahogadas es el saldo parcial reportado como consecuencia del paso de la tormenta Stan que desde el día sábado 1 de octubre azotó Guatemala.

Entre los departamentos y municipios que se reportan como los más afectados citamos:

Sololá; Aldeas Panabaj, Sajchaj, Xechiboy y Pachichaj, en donde ocurrieron grandes deslaves y se reporta la mayor cantidad de muertes; hasta el momento de escribir esta nota iban 55 muertos; además cientos de familias que perdieron sus viviendas.

Santa Rosa; Chiquimulilla, 22 aldeas incomunicadas, Taxisco.

Escuintla; Puerto de San Jose, Iztapa, Managua, La Gomera, Nueva Concepción.

Suchitepequez; Cuyotenango; el río Sis dejó varias comunidades incomunicadas.

Retalhuleu; San Andres Villa Seca, Champerico, todas las aldeas afectadas, San Sebastián y Cabecera municipal la parte baja.

Jutiapa; Monte Verde, La Barrita, la Barrona y Valle Nuevo.

Chimaltenango; Tecpán, caserío Rincón Argentina

San Marcos, Coatepeque.

Totonicapán

Quetzaltenango; Santa Maria Chiquimula, Cantel, Zunil.

Ante esta magnitud de desastre, que nuevamente ha afectado a los más pobres, a los niños y a las mujeres;

CON SUMA URGENCIA SOLICITAMOS:

1. Formar una Coordinación de Solidaridad Social, con nuestros hermanos de América Latina, para enfrentar esta situación.
2. Recaudar la mayor cantidad de Fondos a efecto de poder adquirir los siguientes productos:
Agua, víveres de primera necesidad (fríjol, arroz, café, aceite, azúcar, sal),
Esponjas y frazadas para dormir.
Así mismo, los fondos servirán para comprar medicamentos y contrarrestar lo siguiente: infecciones dermatológicas (Hongos),
dengue, paludismo, y enfermedades de las vías respiratorias.
3. Se ha decretado en Guatemala un Estado de Calamidad Publica; por tanto en este momento se pueden recibir donaciones en especie libres de impuestos. Para la coordinación respectiva, hemos definido como formas de comunicación los siguientes:
CIEP Centro de Investigación y Educación Popular: ciep@guate.net.gt Teléfonos: 502 24728637-24743954.
PRODESSA Proyecto de Desarrollo Santiago: refoedu@intelnett.com
Teléfonos: 502 24353911 -24321842
4. Para recibir donaciones en efectivo hemos habilitado la siguiente cuenta:
Nombre del Destinatario: CIEP
Número de la Cuenta: 2-11-03-0009-8
Nombre del Banco: Banco de los Trabajadores.
Sucursal: BICSA, MIAMI
Dirección Física del Banco: Avenida de la Reforma 6-20 Zona 9.
Nombre y Ciudad del Banco Corresponsal: BICSA, MIAMI
Código ABA del Banco corresponsal: 066011567
Swift: COSRUS3M

Agradeciendo su valioso apoyo:

Víctor A Cristales R

Enlace Nacional CEAAL.

NOTICIAS DE NICARAGUA

Como CEAAL Nicaragua, acogemos la propuesta que nos hace nuestro querido Adolfo Acevedo, solicitamos se impriman y difundan como Ejes de Movilización para este última trimestre del año, en que nos preparamos para incidir en lograr una mayor presupuesto en educación y salud. (Ver adjunto).

Yadira Rocha – IPADE

Próximos Encuentros Nacionales de Educación Popular

Panamá 24-26 de octubre de 2005

Guatemala 8-10 de noviembre de 2005

Chile 24-26 de noviembre de 2005

El Salvador 29-30 de noviembre de 2005

Y vienen... Colombia, Bolivia, Ecuador, México...

Proposta de criação do “Fórum Social Mercosul” é debatida no Encontro Nacional do Programa Mercosul Social e Solidário em São Paulo

Com o tema: "*Participação Cidadã nas Políticas Públicas: Experiências de Segurança Alimentar, Economia Solidária e Controle Social - Articulações Nacionais e Regionais no Cone Sul*", aconteceu o Encontro Nacional do Programa Mercosul Social e Solidário - PMSS, nos dias 01 e 02 de outubro em São Paulo, que contou com a participação de mais de 80 pessoas de ONGs e representantes de entidades sociais da Paraíba, Rio de Janeiro e São Paulo que trabalham com as temáticas da *Participação Cidadã, Economia Solidária e Segurança Alimentar*, respectivamente. Os três estados sediam as ONGs participantes do Programa no Brasil: Centro de Ação Cultural – Centrac (PB), Centro de Ação Comunitária – Cedac (RJ) e Instituto Pólis - Instituto de Estudos, Formação e Assessoria em Políticas Sociais (SP), além de representantes de organizações sociais do Paraguai, Uruguai e Argentina.

A programação nos dois dias de atividades contou com oficinas, atividades culturais, feira de experiências, debates com redes latinoamericanas da sociedade civil e a presença de representantes do governo federal. A abertura do evento aconteceu com a

apresentação do Programa Mercosul Social e Solidário e das organizações e movimentos presentes. Os representantes das organizações dos países visitantes apresentaram os resultados e as experiências de seus encontros nacionais e do trabalho nos seus países no âmbito do Programa. As iniciativas mencionadas buscam fortalecer e capacitar a população marginalizada e excluída de direitos políticos, econômicos e sociais, preparando-a para cobrar do poder público políticas a inclusão social. Uma delas ocorre na Argentina, onde segundo Manuel Alcina, do Instituto de Desenvolvimento do Estado e da Participação IDEP, o governo e organizações dividem a gestão de restaurantes populares, beneficiando uma parcela jovem da população.

Após as apresentações ocorreram três oficinas simultâneas: "*Participação Social nos Espaços de Construção de Políticas Públicas*" (Assessorada por Evanildo Barbosa, do Fórum Nacional de Participação Popular e Albanita Tomaz, do Orçamento Participativo de Campina Grande), "*Políticas Públicas na área de Segurança Alimentar*" Assessorada por Telma Castelo Branco, do Fórum Brasileiro de Segurança Alimentar e Christiane Costa do Instituto Pólis) e "*Políticas Públicas na área de Economia Solidária*" Assessorada por Marcos Albuquerque do Fórum de Cooperativismo Popular e Josinete Pinto do Cedac). E após o fim das oficinas aconteceu a socialização em plenário das discussões ocorridas em cada uma.

Fórum Social do Mercosul

No segundo dia do Encontro, durante a mesa que reuniu representantes de redes latino-americanas (Articulação Feminista Mercosur, Associação Latino-americana de Organizações de Promoção - ALOP, Conselho de Educação de Adultos da América Latina - CEAAL e Rede Brasileira de Integração dos Povos - REBRIP), o presidente do CEAAL, Pedro Pontual, lançou a proposta de criação de um "Fórum Social Mercosul", nos moldes do Fórum Social Mundial, Fórum Social Brasileiros e outros regionais. Segundo Pontual, o 'ponta-pé' inicial é "levar a proposta para nossas redes, e se houver adesão, a gente comece a trocar idéias nos próximos meses, na perspectiva de que se possa chegar até o Fórum Social de Caracas com a possibilidade de fazer um encontro das várias redes que tem inserção no Mercosul para que se elabore um documento com esta proposição".

Na parte da tarde, houve a participação do Governo Federal através de Giorgio Romano, Assessor para Assuntos Internacionais da Secretaria Geral da Presidência da República, que destacou, o surgimento do Mercosul num contexto de redemocratização e também do avanço das agendas liberalizantes e a relação da sociedade civil com os governos, além de uma avaliação das possibilidades da relação sul-sul. Esteve presente ainda, Antonino Silva, da Rede de Mercocidades da Prefeitura do Recife, da área temática Juventude, que enfatizou a necessidade de fortalecimento de políticas públicas de juventude nas cidades.

O encerramento do Encontro aconteceu com a entrega da *Carta de São Paulo* aos representantes do Governo, a carta foi um documento construído ao longo do encontro com propostas e reivindicações que contou com a contribuição e aprovação dos/as participantes, enquanto leitores críticos, através de um painel progressivo para a construção de consensos e pistas.

Área Olimpia Figueiredo Rego (DRT-PB 3456)

Linha de Trabalho Comunicação Programa Mercosul Social e Solidário - PMSS

Assessoria de Comunicação - Centro de Ação Cultural - CENTRAC

E-mail: ltcmbr@mercosursocialsolidario.org, aureaolimpia@hotmail.com Web: www.centrac.org.br

PRÓXIMOS ENCUENTROS REGIONALES

REGIÓN ANDINA – PERÚ 17 Y 18 DE OCTUBRE 2005

REGIÓN MÉXICO

MANIFIESTO DEL GRITO DE LOS EXCLUIDOS/ AS 2005

QUIÉNES SOMOS Y QUÉ DECIMOS



El 12 de octubre de 2005 encierra una profunda significación para toda América Latina y el Caribe, tanto porque recordamos el dolor de la conquista y colonialismo europeo, como porque vuelven a nuestra memoria las miles de luchas y resistencias que hemos librado por nuestra emancipación y liberación por más de cinco siglos. Coincidiendo con esta fecha hacemos público nuestro Manifiesto contra la exclusión social que se profundiza cada vez más en todo el continente americano y en el Caribe, como consecuencia directa de la política global neoliberal.

Nos dirigimos a todos y todas en nombre del Grito de los Excluidos Continental, que es una gran manifestación popular que cada 7 de septiembre (en Brasil) y cada 12 de octubre en el resto de América, desde hace once años, moviliza a millones de personas bajo el lema "Por Trabajo, Justicia y Vida". Somos de diferentes países, (ver adjunto).

iii Estimad@s Afiliad@s !!!

iii Visite nuestra página Web !!!, www.ceaal.org, y verifiquen sus datos, ayúdenos en esta tarea, que será en beneficio de todos, ya que de la buena comunicación dependen el éxito de nuestros proyectos.